



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 20 août 2008**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée du conseil municipal du 25 août 2008

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée du conseil d'agglomération du 28 août 2008

## 12 – Orientation

Énoncé de politique

CM *Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint -*  
1080274002

Déclarer le conseil de la ville compétent relativement à l'exploitation des lieux d'élimination de la neige

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Police , Direction de l'administration - 1082476001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture de matériel (jetons) et logiciels pour l'authentification à deux facteurs et approuver la grille d'évaluation des soumissions

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1083334050

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et l'installation de contrôles d'accès aux sous-stations électriques de la Station d'épuration (appel d'offres 1725-AE).

Appel d'offres public

CE Capital humain , Direction des relations professionnelles / de la rémunération et des avantages - 1083655001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public afin d'obtenir les services d'un assureur pour la gestion des garanties décès mutilations accidentels (DMA) pour l'ensemble des régimes d'assurance collective des employés actifs et retraités de la Ville de Montréal (contrat d'une durée minimale de deux ans et d'une durée maximale de dix ans).

Contrat de construction

CG Direction générale , Bureau du directeur général - 1083827005

Octroyer un contrat à Groupe Dubé et associés Inc. pour l'exécution des travaux de la phase 1B (Lot QDS-1B-EG) du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles - Autoriser une dépense de 4 578 210,00 \$, incluant les taxes. Ce contrat sera administré par QIM selon les termes de la convention intervenue entre la Ville et QIM confiant à ce dernier la gestion de la phase préparatoire du projet du Quartier des spectacles - secteur Place des Arts (zones 1B-1C-2-3-4) - 2 soumissions

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill  
*Sommet :* Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1081769010

Approuver l'avenant modifiant les conventions intervenues entre la Ville et les trois firmes de professionnels mandatées pour la réalisation du projet de réfection de l'enveloppe et du contrôle d'accès de l'usine de production d'eau potable Atwater : Réal Paul Architecte, Les consultants Geniplus Inc et ABH Experts conseils / Les consultants LBCD Inc. - Autoriser une dépense supplémentaire de 180 000 \$.

Entente

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1084890001

Modifier de nouveau le protocole d'entente avec la Société immobilière du Québec (SIQ) pour la prise de possession anticipée d'une partie du lot 1 340 642 en vue du début des travaux de la première phase du projet du Quartier des spectacles quant au délai d'approbation de l'emphytéose, de signature de l'emphytéose et du morcellement des terrains

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*Sommet :* Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles

Immeuble - Location

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel - 1084332004

Approuver le projet de bail de courte durée entre Infinithéâtre et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour une série de représentations de nature théâtrale, du 22 août au 10 octobre 2008, à titre gratuit, et autoriser la Directrice générale adjointe au Service du développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à signer ce bail au nom de la Ville

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Plateau-Mont-Royal  
*District(s) :* Mile-End

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315008

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 2850, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur des parties du lot 3 565 058 du cadastre du Québec, situées en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315011

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 3020, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur une partie du lot 3 741 675 du cadastre du Québec, située en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315007

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 2750, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur des parties du lot 3 683 963 du cadastre du Québec, situées en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315009

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 2900, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur des parties du lot 3 540 835 du cadastre du Québec, situées en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Immeuble - Servitude

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315010

Approuver un projet d'acte par lequel le Syndicat de la copropriété du 2970, rue du Trianon, Montréal, consent, à la Ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour l'installation d'un système d'éclairage urbain, sur des parties du lot 3 482 596 du cadastre du Québec, situées en bordure de la rue du Trianon, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, et ce, à titre gratuit.

*Territoire(s) concerné(s) :* Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Obligations contractuelles

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1082551007

En vertu de l'article 193 de l'annexe C de la Charte, libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 2 249 851 du cadastre du Québec, lot constitué d'une partie de l'ancien lot 642-144 du cadastre de la Paroisse de Saint-Laurent. Ce lot étant l'extrémité nord-est de la rue Mile End, se terminant en cul-de-sac au viaduc de la rue Jean-Talon, d'une superficie d'environ 753 mètres carrés.

Obligations contractuelles

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1082551006

En vertu de l'article 193 de l'annexe C de la Charte, libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur les lots 2 217 617 à 2 217 639, une partie du lot 2 216 593 et sur les lots 3 026 267 à 3 026 270 du cadastre du Québec, de la Paroisse du Sault-au-Récollet, constituant des ruelles non aménagées et situées dans le quadrilatère formé des rues Villeray et Everett et de la 20e et 21e avenues, arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, pour une superficie d'environ 925 m2.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1080770003

Accorder des contributions financières au montant total de 164 307 \$ à six organismes partenaires en accessibilité universelle, et approuver à cet effet les six conventions établissant les modalités et conditions de versement des sommes.

Sommet : Chantier 3.5.3.1 - Équité / accessibilité / diversité - Politique d'accessibilité universelle

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1081231015

Abroger la résolution CE08 1210 relative à la convention de gestion de projet intervenue entre la Ville et le QIM pour la phase préparatoire du Quartier des spectacles.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération  
Sommet : Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles  
Contrat de ville : Ch. 4 - Sect. 4.1 - Les projets structurants  
Projet : Sommet de Montréal

Contrat de services professionnels

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1081231016

Autoriser une dépense additionnelle de 22 840 083.68 \$, incluant les taxes, et approuver une convention modifiant la convention de gestion de projet intervenue entre la Ville et QIM pour la phase préparatoire du Quartier des spectacles.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie  
District(s) : Sainte-Marie - Saint-Jacques  
Sommet : Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles  
Contrat de ville : Ch. 4 - Sect. 4.1 - Les projets structurants  
Projet : Sommet de Montréal

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1084883032

Octroyer un contrat au montant de 1 393 735,00 \$, à Construction Soter Inc. pour la pulvérisation / stabilisation au bitume-ciment de chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux, là où requis, dans le boulevard Industriel, du boulevard Saint-Jean-Baptiste au boulevard du Tricentenaire. - Contrat 13 (P.R.R. 2008 - Collectrices) - Soumission 9549 (6 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* Pointe-aux-Trembles  
*Projet :* Programme de réfection routière 2008 (PRR)

## 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de l'habitation - 1083251002

Approuver le projet d'entente entre la Ville de Montréal et Hydro-Québec afin de collaborer à un projet pilote en rénovation énergétique pour les ménages à faible revenu - secteur privé - et conséquemment, désigner le directeur de la Direction de l'habitation afin d'agir à titre de représentant officiel dans le projet.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
sectoriel - Habitation  
*Projet :* Opération 15 000 logements - 2006 à 2009  
Opération 15 000 logements - volet privé  
Plan stratégique de développement durable

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1081213004

Autoriser un virement budgétaire de 260 000 \$, provenant du Programme triennal d'immobilisation (PTI) 2008 du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, vers l'arrondissement de Ville-Marie, afin de procéder au parachèvement des travaux d'aménagement intérieur de la nouvelle bibliothèque Père-Ambroise (anciennement bibliothèque Centrale-jeunes)

Administration - Nomination de membres

CG Affaires corporatives , Direction du greffe - 1081711003

Déclarer que le comité de vérification, créé par la résolution CM03 0738, constitue le comité de vérification prévu à l'article 107.17 de la Loi sur les cités et villes et nommer 2 membres représentant les municipalités reconstituées à ce comité de vérification

Administration - Nomination de membres

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1081711004

Nomination de membres au comité de vérification de la Ville de Montréal et adoption des modifications à la charte du comité de vérification



## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint - 1080274003

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur la subdélégation de certains pouvoirs relatifs au réseau de voirie artérielle aux conseils d'arrondissement (05-091)

Règlement - Avis de motion

CM Saint-Laurent , Bureau du directeur d'arrondissement - 1072431001

Modifier le règlement numéro 1239 décrétant un emprunt de 3 250 000 \$ pour aider à l'élargissement du boulevard de la Côte-Vertu, à l'ouest de l'autoroute A-13, conduisant à Saint-Laurent, sous la direction de la Cité de Dorval, tel qu'adopté par l'ancienne Ville de Saint-Laurent.

*District(s) :* Côte-de-Liesse

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1073235001

Adopter un Règlement autorisant un emprunt de 12 000 000 \$, entièrement aux frais des riverains : Aéroports de Montréal, afin de financer l'acquisition du lot 3 731 871 ainsi que la réalisation d'un lien routier entre le chemin Saint-François et le boulevard de la Côte-Vertu pour la desserte des projets industriels implantés sur le territoire de l'aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau.

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Laurent  
*District(s) :* Côte-de-Liesse

Règlement - Avis de motion

CM Affaires corporatives , Direction principale - 1082988004

Adoption du règlement sur la rémunération des membres indépendants du comité de vérification.

## 50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579008

Ratifier l'embauche de 24 policiers temporaires le 30 juin 2008 avec le 81-1e contingent au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579007

Ratifier l'embauche de 9 policiers temporaires le 30 juin 2008 avec le 80e contingent au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1084579006

Ratifier l'embauche de 34 policiers temporaires le 23 juin 2008 avec le 81e contingent au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

Nomination

CE Police , Direction - 1082402003

Nomination de M. Mario Gisondi au poste de directeur adjoint et chef de la direction des opérations, au Service de police de la ville de Montréal.

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance